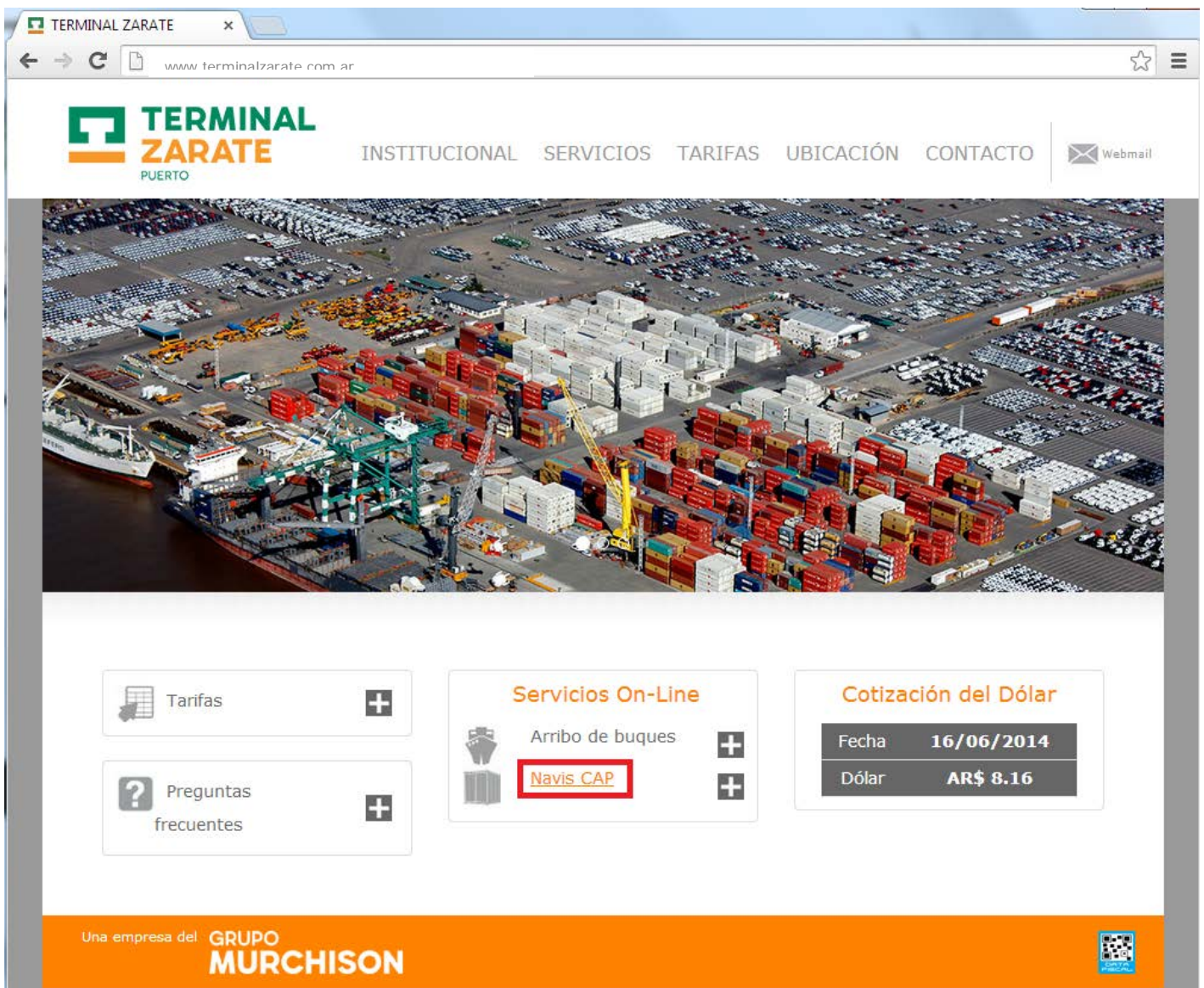


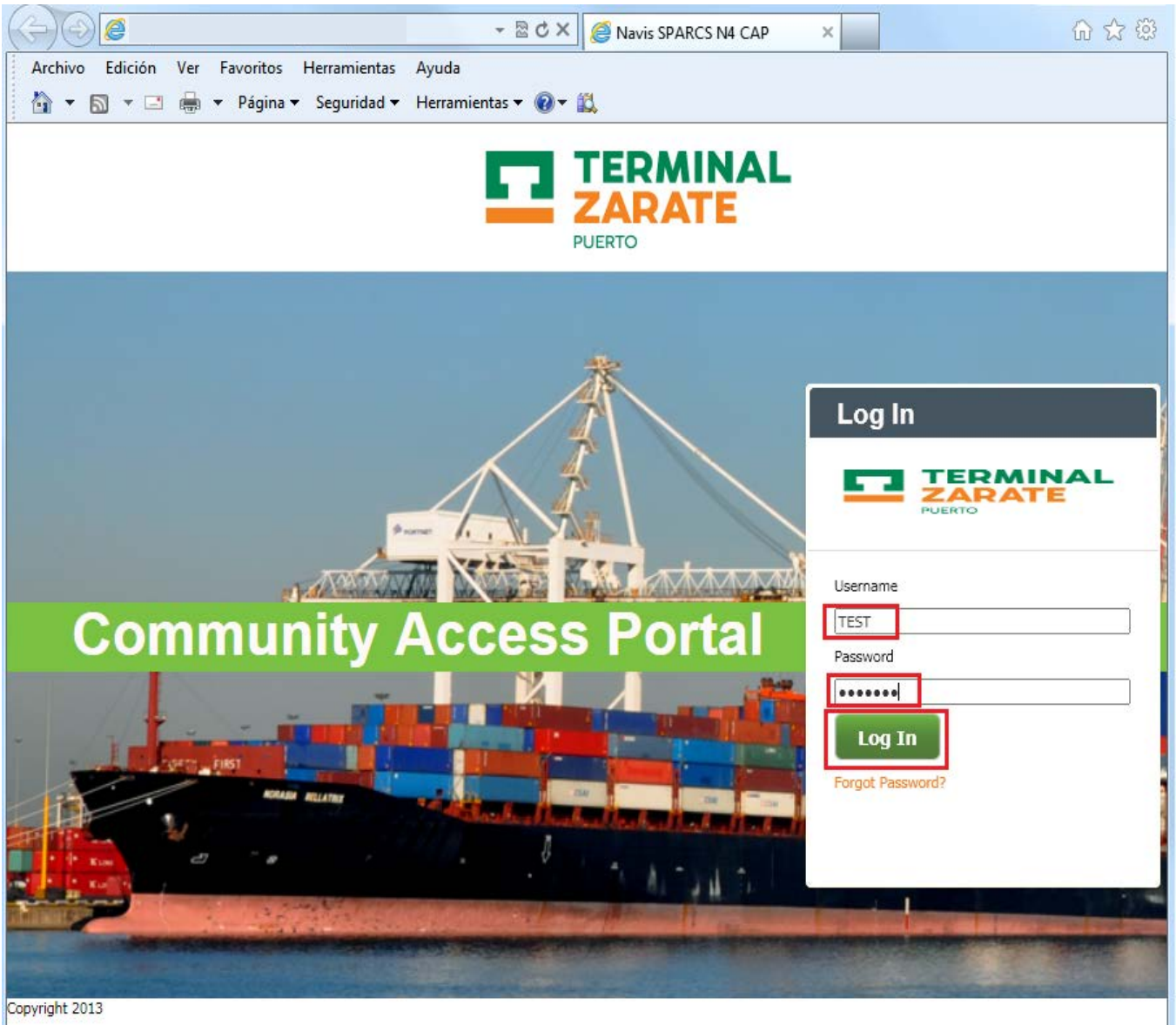
NAVIS CAP

Ingresando a la página web de Terminal Zárate, www.terminalzarate.com.ar, seleccionar la opción **Navis CAP** ubicada en el cuadro **Servicios On-Line**.



The screenshot shows the website interface for Terminal Zárate. At the top, there is a navigation menu with links for INSTITUCIONAL, SERVICIOS, TARIFAS, UBICACIÓN, and CONTACTO, along with a Webmail icon. Below the menu is a large aerial photograph of the port facility. The main content area features three service boxes: 'Tarifas', 'Preguntas frecuentes', and 'Servicios On-Line'. The 'Servicios On-Line' box is expanded to show 'Arribo de buques' and 'Navis CAP', with 'Navis CAP' highlighted by a red border. To the right, a 'Cotización del Dólar' box displays the date 16/06/2014 and the rate AR\$ 8.16. The footer contains the logo for Grupo Murchison and a small QR code.

En la ventana Community Access Portal, ingresar **Username** y **Password**, luego hacer click en el botón **Log-In**.



The screenshot shows a web browser window with the Terminal Zárate logo at the top. Below the logo is a large image of a container ship at a port. A green banner across the image reads "Community Access Portal". On the right side, there is a "Log In" form with the Terminal Zárate logo, a "Username" field containing "TEST", a "Password" field with masked characters, a "Log In" button, and a "Forgot Password?" link. The browser's address bar shows "Navis SPARCS N4 CAP".

Copyright 2013

Habiendo ingresado a **Navis SPARCS N4**, podrán observar un menú horizontal compuesto por las siguientes opciones:



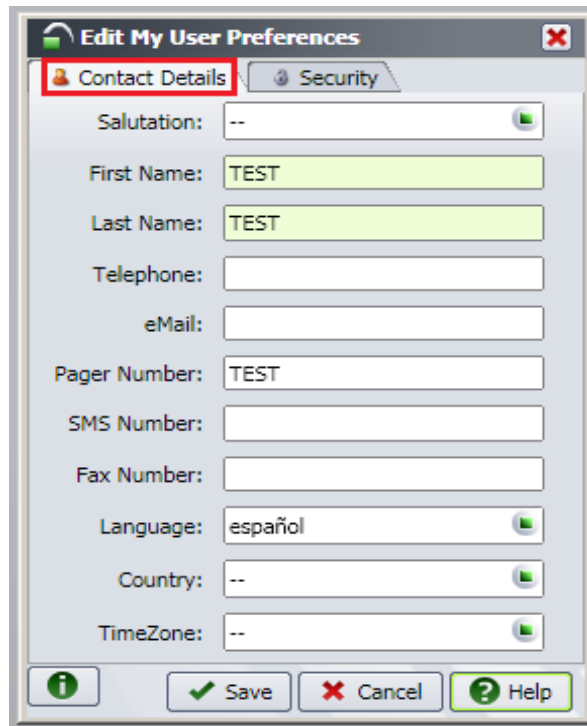
File:

- File - User Preferences



La opción **File - User** Preferences le permite:

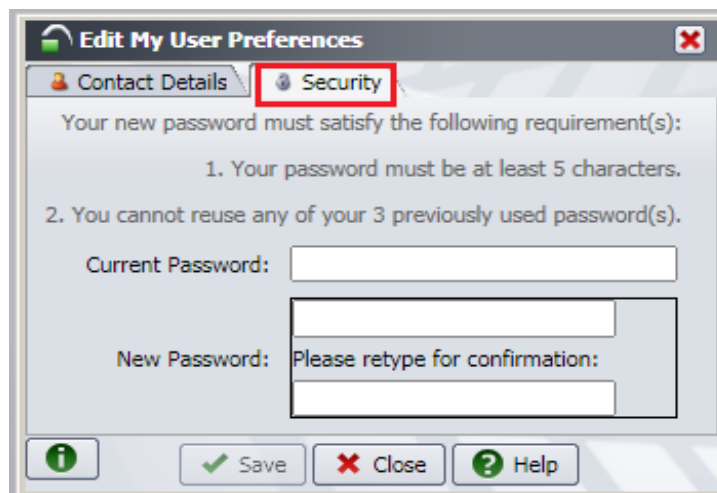
- Actualizar sus datos de contacto, como el nombre, el apellido y el país en la ficha **Contact Details**.
- Cambia tu contraseña en la ficha **Security**.



The screenshot shows the 'Edit My User Preferences' dialog box with the 'Contact Details' tab selected. The 'Contact Details' tab is highlighted with a red box. The dialog contains the following fields:

- Salutation: --
- First Name: TEST
- Last Name: TEST
- Telephone: [empty]
- eMail: [empty]
- Pager Number: TEST
- SMS Number: [empty]
- Fax Number: [empty]
- Language: español
- Country: --
- TimeZone: --

At the bottom, there are buttons for 'Save', 'Cancel', and 'Help', along with an information icon.



The screenshot shows the 'Edit My User Preferences' dialog box with the 'Security' tab selected. The 'Security' tab is highlighted with a red box. The dialog contains the following text and fields:

Your new password must satisfy the following requirement(s):

1. Your password must be at least 5 characters.
2. You cannot reuse any of your 3 previously used password(s).

Current Password: [empty]

New Password: [empty] Please retype for confirmation: [empty]

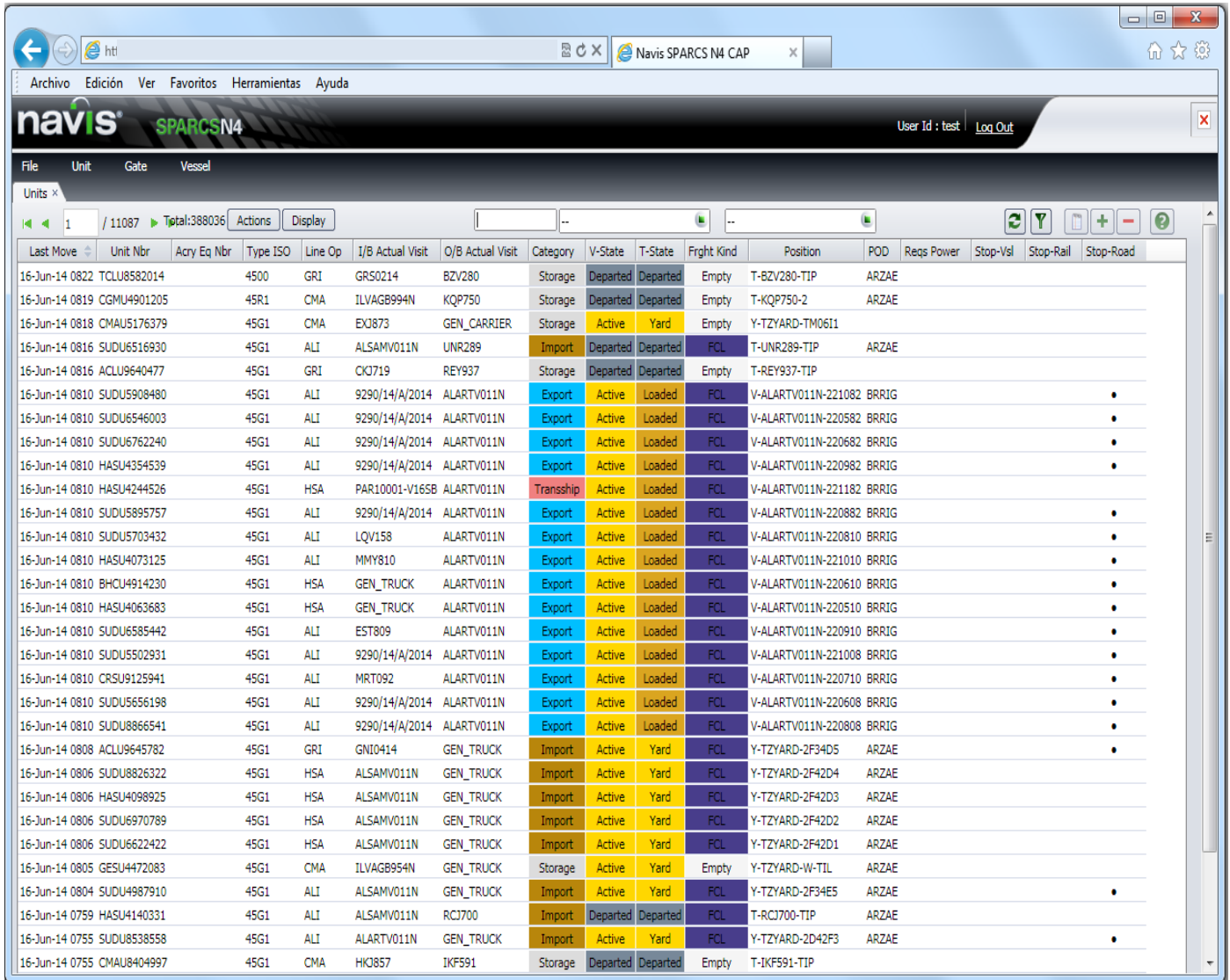
At the bottom, there are buttons for 'Save', 'Close', and 'Help', along with an information icon.

Unit:

- Unit - Units



La Opción **Unit-Units** muestra los movimientos de contenedores anunciados, ingresados y/o retirados en Terminal Zárate. Usted puede utilizar un filtro para limitar los datos mostrados, como por ejemplo, mostrar sólo las unidades de importación, exportación, etc.



Last Move	Unit Nbr	Acry Eq Nbr	Type ISO	Line Op	I/B Actual Visit	O/B Actual Visit	Category	V-State	T-State	Frght Kind	Position	POD	Reqs Power	Stop-Vsl	Stop-Rail	Stop-Road
16-Jun-14 0822	TCLU8582014		4500	GRI	GRS0214	BZV280	Storage	Departed	Departed	Empty	T-BZV280-TIP	ARZAE				
16-Jun-14 0819	CGMU4901205		45R1	CMA	ILVAGB994N	KQP750	Storage	Departed	Departed	Empty	T-KQP750-2	ARZAE				
16-Jun-14 0818	CMAU5176379		45G1	CMA	EX0873	GEN_CARRIER	Storage	Active	Yard	Empty	Y-TZYARD-TM0611					
16-Jun-14 0816	SUDU6516930		45G1	ALI	ALSAMV011N	UNR289	Import	Departed	Departed	FCL	T-UNR289-TIP	ARZAE				
16-Jun-14 0816	ACLU9640477		45G1	GRI	CK0719	REY937	Storage	Departed	Departed	Empty	T-REY937-TIP					
16-Jun-14 0810	SUDU5908480		45G1	ALI	9290/14/A/2014	ALARTV011N	Export	Active	Loaded	FCL	V-ALARTV011N-221082	BRRIG				
16-Jun-14 0810	SUDU6546003		45G1	ALI	9290/14/A/2014	ALARTV011N	Export	Active	Loaded	FCL	V-ALARTV011N-220582	BRRIG				
16-Jun-14 0810	SUDU6762240		45G1	ALI	9290/14/A/2014	ALARTV011N	Export	Active	Loaded	FCL	V-ALARTV011N-220682	BRRIG				
16-Jun-14 0810	HASU4354539		45G1	ALI	9290/14/A/2014	ALARTV011N	Export	Active	Loaded	FCL	V-ALARTV011N-220982	BRRIG				
16-Jun-14 0810	HASU4244526		45G1	HSA	PAR10001-V165B	ALARTV011N	Transship	Active	Loaded	FCL	V-ALARTV011N-221182	BRRIG				
16-Jun-14 0810	SUDU5895757		45G1	ALI	9290/14/A/2014	ALARTV011N	Export	Active	Loaded	FCL	V-ALARTV011N-220882	BRRIG				
16-Jun-14 0810	SUDU5703432		45G1	ALI	LQV158	ALARTV011N	Export	Active	Loaded	FCL	V-ALARTV011N-220810	BRRIG				
16-Jun-14 0810	HASU4073125		45G1	ALI	MMY810	ALARTV011N	Export	Active	Loaded	FCL	V-ALARTV011N-221010	BRRIG				
16-Jun-14 0810	BHCU4914230		45G1	HSA	GEN_TRUCK	ALARTV011N	Export	Active	Loaded	FCL	V-ALARTV011N-220610	BRRIG				
16-Jun-14 0810	HASU4063683		45G1	HSA	GEN_TRUCK	ALARTV011N	Export	Active	Loaded	FCL	V-ALARTV011N-220510	BRRIG				
16-Jun-14 0810	SUDU6585442		45G1	ALI	EST809	ALARTV011N	Export	Active	Loaded	FCL	V-ALARTV011N-220910	BRRIG				
16-Jun-14 0810	SUDU5502931		45G1	ALI	9290/14/A/2014	ALARTV011N	Export	Active	Loaded	FCL	V-ALARTV011N-221008	BRRIG				
16-Jun-14 0810	CRSU9125941		45G1	ALI	MRT092	ALARTV011N	Export	Active	Loaded	FCL	V-ALARTV011N-220710	BRRIG				
16-Jun-14 0810	SUDU5656198		45G1	ALI	9290/14/A/2014	ALARTV011N	Export	Active	Loaded	FCL	V-ALARTV011N-220608	BRRIG				
16-Jun-14 0810	SUDU8866541		45G1	ALI	9290/14/A/2014	ALARTV011N	Export	Active	Loaded	FCL	V-ALARTV011N-220808	BRRIG				
16-Jun-14 0808	ACLU9645782		45G1	GRI	GNI0414	GEN_TRUCK	Import	Active	Yard	FCL	Y-TZYARD-2F34D5	ARZAE				
16-Jun-14 0806	SUDU8826322		45G1	HSA	ALSAMV011N	GEN_TRUCK	Import	Active	Yard	FCL	Y-TZYARD-2F42D4	ARZAE				
16-Jun-14 0806	HASU4098925		45G1	HSA	ALSAMV011N	GEN_TRUCK	Import	Active	Yard	FCL	Y-TZYARD-2F42D3	ARZAE				
16-Jun-14 0806	SUDU6970789		45G1	HSA	ALSAMV011N	GEN_TRUCK	Import	Active	Yard	FCL	Y-TZYARD-2F42D2	ARZAE				
16-Jun-14 0806	SUDU6622422		45G1	HSA	ALSAMV011N	GEN_TRUCK	Import	Active	Yard	FCL	Y-TZYARD-2F42D1	ARZAE				
16-Jun-14 0805	GESU4472083		45G1	CMA	ILVAGB994N	GEN_TRUCK	Storage	Active	Yard	Empty	Y-TZYARD-W-TIL	ARZAE				
16-Jun-14 0804	SUDU4987910		45G1	ALI	ALSAMV011N	GEN_TRUCK	Import	Active	Yard	FCL	Y-TZYARD-2F34E5	ARZAE				
16-Jun-14 0759	HASU4140331		45G1	ALI	ALSAMV011N	RCJ700	Import	Departed	Departed	FCL	T-RCJ700-TIP	ARZAE				
16-Jun-14 0755	SUDU8538558		45G1	ALI	ALARTV011N	GEN_TRUCK	Import	Active	Yard	FCL	Y-TZYARD-2D42F3	ARZAE				
16-Jun-14 0755	CMAU8404997		45G1	CMA	HK0857	IKF591	Storage	Departed	Departed	Empty	T-IKF591-TIP					

Sobre la barra de tareas se podrán divisar las siguientes funciones.

